



IZAKAYA



M

U

R

A



酒  
居  
屋

限定版

MANGA 007  
PT01



**IZAKAYA** 居酒屋

**PT**

**CONCEITO:**

UMA VIAGEM ATÉ ÀS TÍPICAS TABERNAS JAPONESAS, SEM SAIR DO PRÍNCIPE REAL, EM LISBOA. O IZAKAYA É, POR ESSÊNCIA, UMA TABERNA DESCONTRAÍDA, ONDE SE PARTILHAM PRATOS AUTÊNTICOS E BEBIDAS NUM AMBIENTE VIVO, DIVERTIDO E ACOLHEDOR. QUEREMOS TRAZER PARA LISBOA A ENERGIA DOS VIBRANTES YOKOCHO DE TÓQUIO — AQUELES BECOS CHEIOS DE VIDA ONDE COMIDA, BEBIDA, NEONS E PESSOAS SE ENCONTRAM NOITE DENTRO.

**EN**

**CONCEPT:**

A JOURNEY TO THE TYPICAL JAPANESE TAVERNS, WITHOUT LEAVING LISBON'S PRÍNCIPE REAL. AN IZAKAYA IS, AT ITS CORE, A RELAXED TAVERN WHERE AUTHENTIC DISHES AND DRINKS ARE SHARED IN A LIVELY, FUN AND WELCOMING ATMOSPHERE. WE WANT TO BRING TO LISBON THE ENERGY OF TOKYO'S VIBRANT YOKOCHO — THOSE BUSTLING ALLEYWAYS WHERE FOOD, DRINKS, NEON LIGHTS AND PEOPLE MEET LATE INTO THE NIGHT.





## おつまみ OTSUMAMI

揚げ出し豆腐 - AGEDASHI TOFU - 6,50€   
TOFU, TENTSUI

なすでんがく - NASU DENGAKU - 9,00€   
BERINGELA, MISO

なんばずけ - NANBANZUKE - 9,00€  
ESCABECHE DE PEIXE

ポン酢牡蠣 - PONZU KAKI - 13,00€  
OSTRAS, PONZU, LIMÃO KOSHO

あさりのさかむし - ASARI NO SAKAMUSHI - 18,00€  
AMEIJOAS, SAKE, DASHI

賀茂餃子 - KAMO GYOZA - 12,00€  
PATO, FOIE GRASS, COGUMELOS

カツサンド - KATSUSANDO - 18,00€  
SANDWICH PORCO

やきいか - YAKI IKA - 19,00€  
LULA, MANTEIGA, MISO

かにおにぎり - KANI ONIGIRI - 13,00€  
ARROZ, SAPATEIRA







## おつまみ OTSUMAMI

お好み焼き - OKONOMIYAKI - 12,00€  
PANQUECA SALGADA JAPONESA

たこ焼き - TAKOYAKI - 14,00€  
POLVO, CENOURA, GENGIBRE

ほたて貝バタ焼き - HOTATE BATAYAKI - 12,00€  
VIERA, MANTEIGA, MISO

手羽餃子 TEBA GYOZA - 16,00€  
ASAS FRANGO RECHEADAS

牛タン サンド - GYUTAN SANDO - 19,00€  
LINGUA DE WAGYU, PICKLES, MAYONESE KIMCHI







# むこずけ

## むこずけ MUKOZUKE

ウスクリハマチ - USUZUKURI HAMASHI - 12,00€  
LIRIO, PONZU, SESAMO

薄造りのこぶ締め - USUZUKURI NO KOBUJIME - 14,00€  
DOURADA, PONZU, WASABI



# 修食

## 修食 GOHAN

とろよっけちらし - TORO YOKKE CHIRASHI - 24,00€  
TORO, IKURA, GEMA

海老天丼 - EBI TENDON - 16,50€  
CAMARÃO, TEMPURA, ARROZ

牛丼 - GYUDON - 24,00€  
WAGYU, GEMA, FURIKAKE



# 揚げた

## あげもの AGEMONO

とりから揚げ - TORI KARAAGE - 10,00€  
FRANGO, MAIONESE DE ALHO

手羽先 - TEBAZAKI - 10,00€  
ASAS DE FRANGO CARAMELIZADAS

かき揚げ - KAKIAGE - 20,00€  
TEMPURA LEGUMES, CAMARÃO, LULA

エビの天ぷら - EBI TEMPURA - 16,00€  
CAMARÃO, TEMPURA

## 福彩 FUKUSAI

やさいの胡麻和え - YASAI NO GOMAE - 14,00€  
LEGUMES, MOLHO SÊSAMO

キムチ - KIMCHI - 6,50€  
LEGUMES FERMENTADOS PICANTES

枝豆 - EDAMAMES - 6,00€  
FEIJÃO, SOJA FUMADA

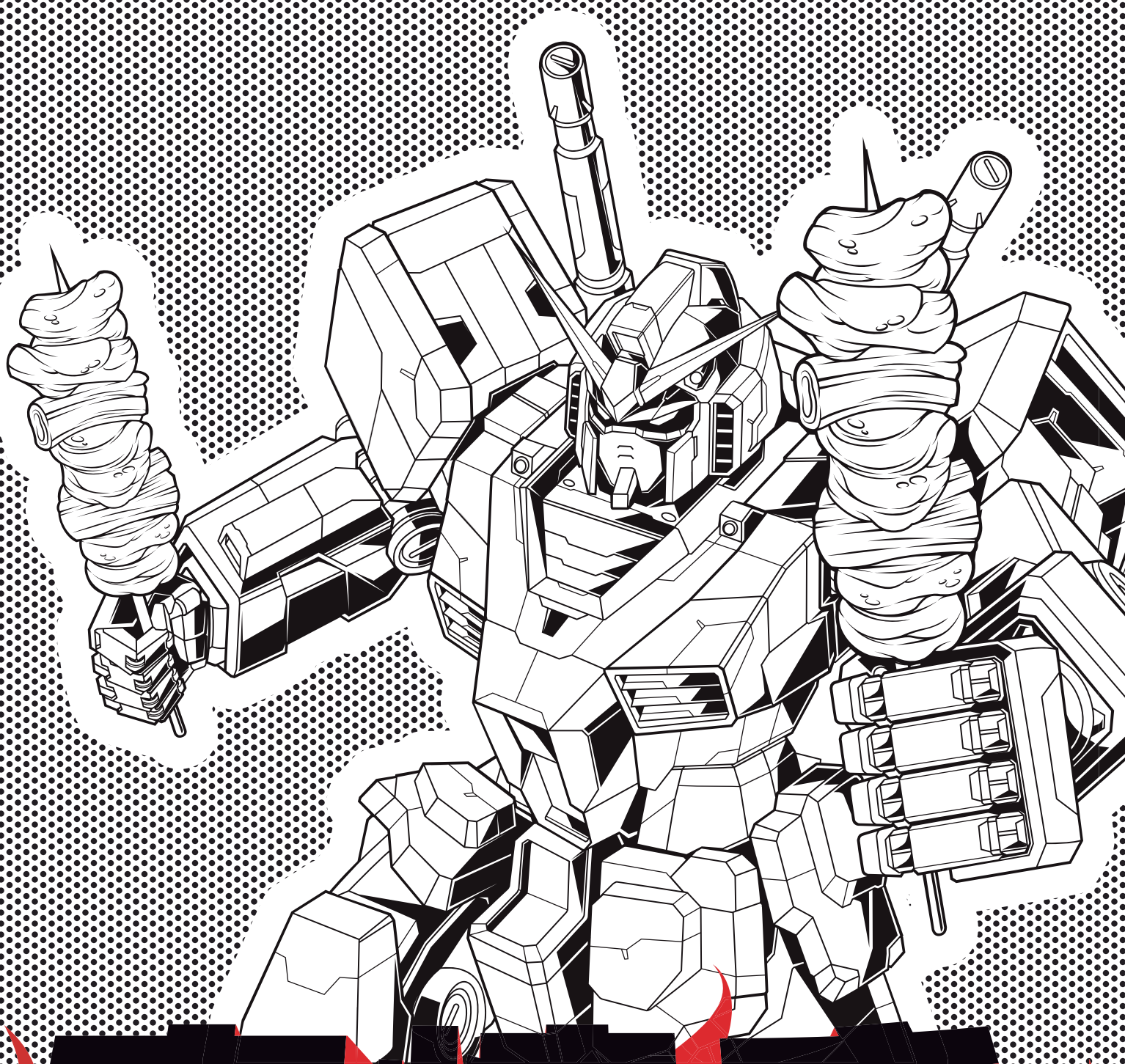
やきめし - YAKIMESHI - 8,00€  
ARROZ FRITO

ポテトサラダ - POTETOSARADA - 8,00€  
SALADA DE BATATA

漬物 - TSUKEMONO - 6,50€  
PICKLES







**串燒**



# 串焼き KUSHIYAKI

## 焼き鳥 YAKITORI

ネギま - NEGIMA (COXA DE FRANGO, CEBOLO) - 8,00€

カワ - KAWA (PELE DE FRANGO CROCANTE) - 5,00€

つくね - TSUKUNE (ALMÔNDEGA DE FRANGO) - 9,00€

初 - HATSU (CORAÇÃO) - 8,00€

レバ - REBA (FÍGADO) - 6,00€

ささみ - SASAMI (PEITO DE FRANGO) - 9,00€

初本 - HATSUMOTO (TOPO DO CORAÇÃO) - 8,00€

ぼんじり - BONJIRI (CAUDA DE FRANGO) - 8,00€

スマイルデス - SORI DESU (OSTRA DE FRANGO) - 9,00€

## やさい串焼き YASAI KUSHIYAKI

アスパラガス - ASUPARAGASU (ESPARGOS) - 8,00€

しいたけ - SHITAKE - 8,00€

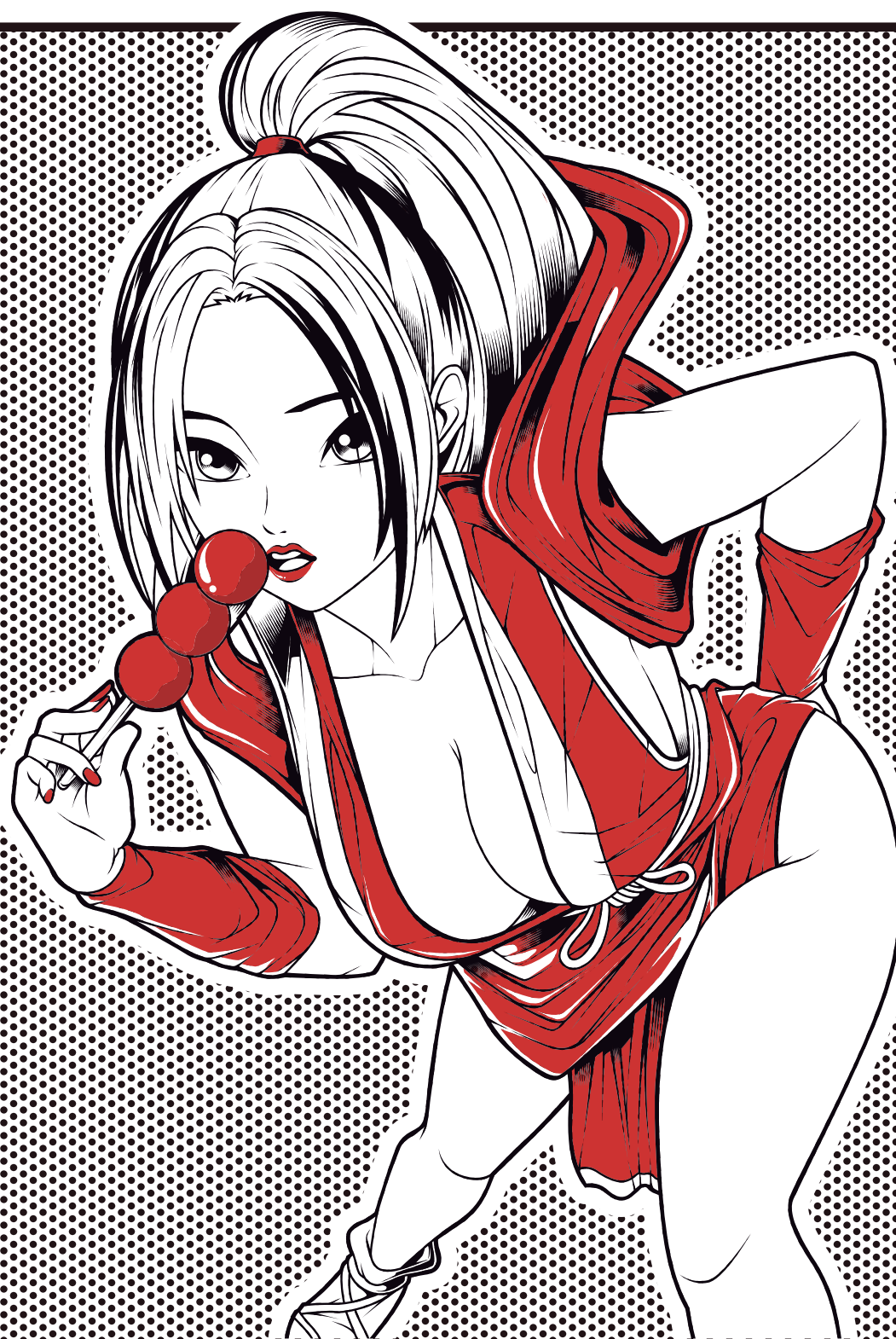
# デザと

DEZATO

ミルク 線ーこ - **MIRUKU SAN-KO** - 6,50€  
TRÊS LECHES

リンゴとチョコレート - **RINGO NO CHOKORETO** - 8,00€  
MAÇÃ, CARAMELO DE MISO, CHOCOLATE BRANCO

フレンチトースト - **FURENCHI TÔSUTO** - 8,00€  
RABANADA COM BRIOCHE DE HOKKAIDO







**T-SHIRT**  
**30.00€**  
**BUY NOW!!!**



**T-SHIRT**  
**30.00€**  
**BUY NOW!!!**





**T-SHIRT**  
**30.00€**  
**BUY NOW!!!**



**BONÉ  
KUSHI UCHI  
MAFIA**

**35,00€**







**CONHEÇA OS OUTROS RESTAURANTES DO GRUPO FOOD DISTRICT...  
DISCOVER THE OTHER RESTAURANTS IN THE FOOD DISTRICT GROUP...**

## KAPPO

**UMA VIAGEM PELA COZINHA TRADICIONAL JAPONESA DE ELITE, NUM CONCEITO KAPPO ONDE CLIENTES E CHEFS ESTÃO FRENTE A FRENTE, SEPARADOS APENAS PELO BALCÃO.**

**A JOURNEY THROUGH THE ELITE TRADITIONAL JAPANESE CUISINE, IN A KAPPO CONCEPT WHERE CUSTOMERS AND COOKS ARE FACE TO FACE, SEPARATED ONLY BY THE COUNTER.**

**@KAPPO.CASCAIS**

**RESERVA/RESERVE: 214 844 122  
AV. EMÍDIO NAVARRO N.23 A, CASCAIS**

## IZAKAYA

**UMA VIAGEM ATÉ ÀS TÍPICAS TABERNAS JAPONESAS, ONDE SE CONVIDA A ENTRAR, SENTAR AO BALCÃO E DESFRUTAR DE BOA COMIDA, BOA MÚSICA E UMA ÓTIMA SELEÇÃO DE BEBIDAS.  
UM AMBIENTE DESCONTRAÍDO E URBANO, ONDE CLIENTES E COZINHA SE ENCONTRAM FRENTE A FRENTE.**

**A JOURNEY TO THE TYPICAL JAPANESE TAVERNS, WHERE YOU ARE INVITED TO ENTER, SIT AT THE COUNTER AND ENJOY GOOD FOOD, GOOD MUSIC AND A GREAT SELECTION OF DRINKS! RELAXED, IRREVERENT AND URBAN ENVIRONMENT WHERE CUSTOMERS INTERACT FACE TO FACE WITH THE KITCHEN.**

**@IZAKAYA.CASCAIS**

**RUA DO POÇO NOVO 180, CASCAIS  
RESERVA/RESERVE: 214 045 106**

**TODOS OS PREÇOS ESTÃO SUJEITOS A IVA À TAXA LEGAL EM VIGOR**



# **GIFT VOUCHER**

PT

**OFEREÇA MAIS DO QUE UMA REFEIÇÃO.**

**O VOUCHER IZAKAYA É UM BILHETE DE VIAGEM ATÉ ÀS TÍPICAS RUAS E TABERNAS JAPONESAS - UM CONVITE PARA ENTRAR, SENTAR AO BALCÃO E DESFRUTAR DE BOA COMIDA, BOA MÚSICA E UMA ÓTIMA SELEÇÃO DE BEBIDAS.**

**UM AMBIENTE DESCONTRAÍDO, IRREVERENTE E URBANO, INSPIRADO NOS BECOS DE TÓQUIO.**

ING

**FFER MORE THAN A MEAL. THE IZAKAYA VOUCHER IS A TICKET TO THE TYPICAL JAPANESE STREETS AND TAVERNS - AN INVITATION TO ENTER, SIT AT THE COUNTER, AND ENJOY GOOD FOOD, GREAT MUSIC AND AN EXCELLENT SELECTION OF DRINKS.**

**A RELAXED, IRREVERENT AND URBAN ENVIRONMENT INSPIRED BY THE ALLEYS OF TOKYO.**

## **BUY NOW!!!**

**INFORME-SE JUNTO DO STAFF OU UTILIZE UM DOS NOSSOS CONTACTOS:**

**214 045 106**

**RESERVAS@IZAKAYAPORTUGAL.PT**





# GIFT VOUCHER

**UM JANTAR OU ALMOÇO COM HARMONIZAÇÃO DE VINHOS. UMA VIAGEM PELA COZINHA TRADICIONAL JAPONESA DE ELITE, NUM CONCEITO KAPPO, ONDE CLIENTES E CHEFS ESTÃO FRENTE A FRENTE, SEPARADOS APENAS PELO BALCÃO.**

**BUY NOW!!!**

**INFORME-SE JUNTO DA NOSSA EQUIPA OU UTILIZE UM DOS SEGUINTE CONTACTOS:**

**214 844 122**

**RESERVAS@KAPPO.PT**

